

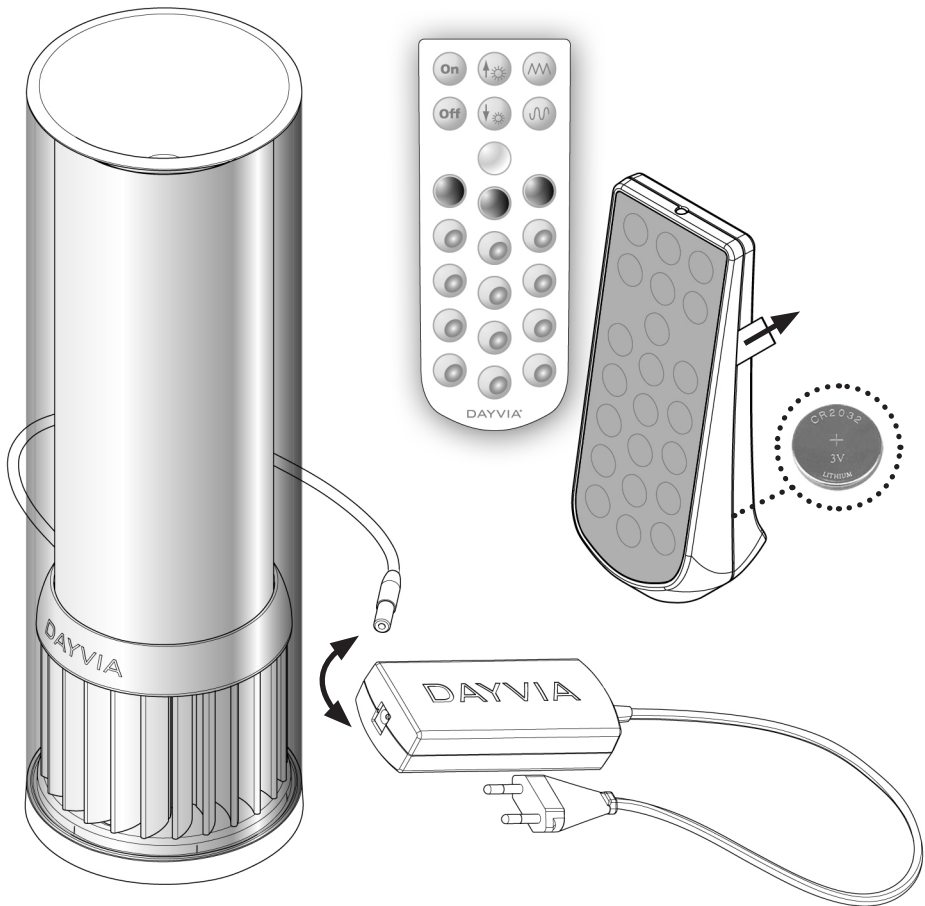
DAYVIA®

AMBIANCE & STYLE

COLORs



FR	Notice d'utilisation	03
DE	Bedienungsanleitung	07
NL	Gebruiksaanwijzing	11



INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de la lampe DAYVIA COLORS.

Ce luminaire vous permettra de créer très simplement différentes ambiances lumineuses selon vos envies.

MESURES DE SECURITE

- Nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation, la conserver et respecter toutes les instructions pour votre sécurité et profiter de tous les avantages de DAYVIA COLORS.

- N'utilisez pas DAYVIA COLORS dans un environnement humide (par exemple dans une salle de bain, près d'une baignoire ou douche, à l'extérieur...) et veillez à ce qu'aucun objet rempli de liquide ne soit placé sur l'appareil.

- Installez l'appareil éloigné des surfaces chauffées (radiateurs par exemple).

- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de source de flamme nues, telles que des bougies allumées.

- Protégez le cordon d'alimentation du piétinement ou pincement.

- La prise du réseau d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce

dispositif doit demeurer aisément accessible.

- N'ajoutez aucun accessoire non fourni avec l'appareil.

- Débranchez l'appareil pendant les orages et si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

- Si l'appareil est endommagé (cordon d'alimentation, pénétration de liquide ou d'un objet à l'intérieur, exposition à la pluie, chute) il ne doit pas être utilisé.

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques ou intellectuelles sont réduites.

- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré.

- Toute modification de l'appareil est interdite.

Français



UTILISATION DE DAYVIA COLORS



Avant la première utilisation

- 1) Retirez avec précaution la télécommande, le boîtier alimentation et le luminaire de son emballage.
- 2) Positionnez l'appareil sur une surface dure et plane, par exemple un meuble dans votre séjour ou chambre à coucher.
- 3) Branchez le cordon du boîtier alimentation dans la prise secteur.
- 4) Insérer le connecteur situé à l'extrémité du cordon sortant du luminaire dans la fiche femelle du boîtier d'alimentation. A partir de ce moment, le luminaire s'éclaire en blanc par défaut.
- 5) Retirer avec précaution la languette sur le coté de la télécommande.

Utilisation du luminaire

Le blanc est la couleur proposée par défaut lors du branchement, l'intensité de l'éclairage blanc vous permet de l'utiliser aussi en lampe d'appoint dans le séjour ou lampe de chevet dans votre chambre.

Choisissez votre ambiance par une simple pression sur une des touches de couleur de la télécommande.

Réduisez  ou augmentez  l'intensité de la lumière. Par défaut, lors du branchement, l'intensité est au maximum.

Les touches  ou  vous proposent un enchaînement automatique et continu d'ambiances agréables.

Lorsque vous souhaitez arrêter DAYVIA COLORS il vous suffit d'effectuer une simple pression sur la touche **Off** de votre télécommande.

ENTRETIEN DE DAYVIA COLORS

Débranchez le produit avant de le nettoyer.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou détergents pour nettoyer DAYVIA COLORS: Utilisez un chiffon très doux et sec pour retirer régulièrement la poussière à l'extérieur.

Seule la pile insérée dans la télécommande est à remplacer lorsque le luminaire ne répond plus à la télécommande.

La pile doit être remplacée par une pile de type CR2032 3V identique à celle déjà installée.

Français



Voici la procédure :

1. Munissez-vous d'un tournevis cruciforme de type phillips N°1 (ce type de tournevis est très commun).
2. Dévissez les 2 petites vis au dos de la télécommande en prenant soin de ne pas les perdre.
3. Séparez les 2 coques plastiques de la télécommande pour avoir accès à la pile.
4. Faites glisser vers l'extérieur la pile usagée à l'aide de vos doigts ou d'un objet pointu.
5. Insérez maintenant votre pile neuve de type CR2032 3V (petite pile ronde) en veillant à ce que le pôle + soit au dessus comme indiqué sur le support métallique de la pile.
6. Refermez la télécommande en assemblant les 2 coques avec les 2 vis.

GARANTIE

Ce produit est garanti exempt de défaut de fabrication pendant une période de 2 ans (6 mois pour la pile insérée dans la télécommande) à compter de la date d'achat.

Veillez vous adresser à votre revendeur qui vous demandera la preuve d'achat, si vous devez retourner votre produit DAYVIA, il doit impérativement être présenté dans son emballage d'origine, sans traces extérieures notamment sans rayures et accompagné de toutes les pièces internes et externes.

Sont exclus de la garantie tous les dommages consécutifs à une utilisation incorrecte (par exemple le non respect des instructions mentionnées sur cette notice d'utilisation).

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui seraient causés par l'appareil.

RESOLUTION DES PROBLEMES

- **DAYVIA COLORS ne s'allume pas :**

Vérifiez que le cordon secteur est bien inséré dans la prise secteur et que le connecteur du cordon de la lampe est bien inséré dans le boîtier alimentation. Voir aussi section suivante si la panne persiste.

- **DAYVIA COLORS ne répond pas à la télécommande :**

Vous reporter au chapitre « Entretien de l'appareil » pour remplacer la pile usée de la télécommande. Veillez à respecter la polarité (+ au dessus) lors de l'insertion de la pile neuve.

Français



- J'ai plusieurs DAYVIA COLORS et lorsque je modifie l'ambiance de l'un d'entre eux les autres changent aussi :

Cela est normal si les luminaires sont très proches car ils sont tous dans l'angle d'action de la télécommande. Il vous suffit des les éloigner un peu si vous souhaitez gérer différemment chacun d'entre eux.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Boîtier d'alimentation :

- Isolation : Classe II (double isolation)
- Entrée : 220-240 V ~ 0.17A, 50 Hz
- Sortie : 6V, 2 A

Appareillage équivalent TBTS (très basse tension de sécurité)

Télécommande :

- Pile : 1 pile de type CR2032 3V

Luminaire :

- Consommation d'énergie du luminaire : jusqu'à 12 W
- Dimension du luminaire seul : 10 x 32.1 x 10 (l x H x P en cm)
- Poids du luminaire seul: 1.2 kg
- Aucun rayon UV n'est émis par l'appareil
- Pays d'origine : France

- Code EAN : 3760189700036

Caractéristiques de l'environnement :

- Altitude d'utilisation < 2000m
- Température d'utilisation : entre + 10°C et + 40°C
- Taux d'humidité lors de l'utilisation : entre 30 % et 75 %
- Température de stockage : entre - 5°C et + 45°C

A l'issue de nombreux essais dans un laboratoire indépendant Français accrédité COFRAC, DAYVIA COLORS a été certifié conforme à toutes les normes applicables en Europe :

- Conformité en matière de sécurité électrique
- Conformité en matière CEM (champs électromagnétiques)
- Conformité en matière de risques photobiologiques des luminaires

ELIMINATION DES PRODUITS EN FIN DE VIE



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, déposez le dans un lieu de collecte où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Français



EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des DAYVIA COLORS.

Mit diesem Leuchtgerät können Sie ganz einfach, nach Lust und Laune, verschiedene Lichtstimmungen herstellen.

SICHERHEITSHINWEISE

-Wir bitten Sie, aufmerksam die Bedienungsanleitung zu lesen, sie aufzuheben und alle Sicherheitshinweise zu befolgen, damit Sie bestmöglich alle Vorteile Ihres DAYVIA COLORS nutzen können.

-Benutzen Sie niemals den DAYVIA COLORS in feuchter Umgebung (z.B. Badezimmer, in der Nähe einer Badewanne oder Dusche, draußen...) und achten Sie darauf, dass kein Gefäß mit Flüssigkeit auf dem Gerät steht.

-Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von heißen Oberflächen(z.B. Heizkörper).

-Sie sollten das Gerät auch nicht in die Nähe von offenen Flammen, wie zum Beispiel angezündeten Kerzen, stellen.

-Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu quetschen oder zu knicken.

-Die Netzsteckdose dient dazu, den Strom abzuschalten, sie muss gut zugänglich sein.

-Bitte fügen Sie kein weiteres Zubehör zu, das nicht mit dem Gerät geliefert wurde.

-Schalten Sie das Gerät bei Unwettern und auch bei längerer Nichtbenutzung ab.

-Wenn das Gerät beschädigt ist (Netzkabel, Flüssigkeitseintritt, sich ein Gegenstand im Inneren befindet, Aussetzung bei Regen, Herunterfallen) darf es nicht benutzt werden.

-Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen und/oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden.

-Das Gerät darf nicht bei extremen Klimabedingungen benutzt werden.

-Jegliche Veränderung des Gerätes ist verboten.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DEN DAYVIA COLORS

Vor dem ersten Gebrauch

1) Packen Sie vorsichtig die Fernbedienung, das Netzteil und das Leuchtgerät aus.

Deutsch



2) Stellen Sie das Gerät auf eine feste, gerade Oberfläche, zum Beispiel auf eine Kommode oder einen Tisch im Wohn- oder Schlafzimmer.

3) Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Steckdose.





4) Stecken Sie das Verbindungsstück am Ende des aus der Lampe kommenden Kabels in das Netzteil. Die Lampe leuchtet weiß.



5) Ziehen Sie vorsichtig an der Lasche an der Seite der Fernbedienung.

Gebrauch der Lampe

Standardmäßig leuchtet die Lampe beim Einstecken weiß, die Lichtintensität des weißen Lichts ermöglicht auch die Benutzung als Beistelllampe im Wohnzimmer oder als Nachttischlampe.

Wählen Sie das Ambiente durch einfaches Drücken einer der farbigen Tasten der Fernbedienung.

Vermindern   oder erhöhen   Sie die Lichtintensität. Die Standardeinstellung der Lichtintensität ist beim Einstecken in die Steckdose maximal.

Über die Tasten  oder  können Sie das automatische und anhaltende Aufeinanderfolgen von angenehmen Lichtstimmungen einstellen.

Wenn Sie den DAYVIA COLORS ausschal-

ten wollen, brauchen Sie nur kurz die **Off** der Fernbedienung drücken.

REINIGUNG UND WARTUNG DES DAYVIA COLORS

Ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das Gerät reinigen.

Benutzen sie niemals Scheuer- oder Reinigungsmittel zur Reinigung des DAYVIA COLORS. Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch, um regelmäßige den Staub vom Gerät zu entfernen.

Nur die Batterie in der Fernbedienung muss getauscht werden, wenn die Lampe nicht mehr auf die Fernbedienung reagiert.

Die Batterie muss durch eine CR2032 3V Batterie getauscht werden, identisch mit der, die sich bereits in der Fernbedienung befindet.

So funktioniert:

1. Nehmen Sie einen kreuzförmigen Schraubendreher, Typ Phillips Nr. 1 (dieser Typ ist weitverbreitet).
2. Schrauben Sie die beiden Schrauben auf

Deutsch



der Rückseite der Fernbedienung auf ohne die Schrauben zu verlieren.

3. Ziehen Sie die beiden Plastikhülsen auseinander, um an die Batterie zu kommen.

4. Nehmen Sie die gebrauchte Batterie mithilfe Ihres Fingers oder eines spitzen Gegenstands heraus.

5. Stecken Sie nun die neue Batterie des Typs CR2032 3V (kleine runde Batterie) hinein, wobei Sie darauf achten, dass der Pluspol oben ist, wie auf dem Metallgehäuse der Batterie aufgezeichnet.

6. Schließen Sie die Fernbedienung wieder und schrauben Sie beide Schrauben fest.

GARANTIE

Auf dieses Produkt besteht eine Herstellergarantie von 2 Jahren (6 Monate für die Batterie der Fernbedienung) ab Kaufdatum.

Wenden Sie sich mit dem Kaufnachweis an Ihren Verkäufer. Wenn Sie das DAYVIA Gerät zurückschicken müssen, muss dies unbedingt im Originalkarton, ohne äußere Kratzer oder andere Gebrauchsspuren und mit sämtlichen inneren und äußeren Teilen versendet werden.

Beschädigungen durch unsachgemäße Nutzung (z.B. Nichteinhaltung der Benutzerhinweise) sind von der Garantie ausgeschlossen.

Wir entziehen uns jeglicher Verantwortung

für Schäden, die durch das Gerät verursacht wurden.

PROBLEMBEHANDLUNG

- DAYVIA COLORS geht nicht an :

Prüfen Sie, ob der Stecker richtig in der Steckdose und das Verbindungskabel im Netzteil stecken. Lesen Sie auch den folgenden Teil, wenn das Problem weiterbesteht.

- DAYVIA COLORS reagiert nicht auf die Fernbedienung:

Lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Wartung des Geräts“, um die Batterie der Fernbedienung zu tauschen. Achten Sie auf die richtige Polarisierung der Batterie (+ nach oben) beim Austausch.

- Ich habe mehrere DAYVIA COLORS

Deutsch



und wenn ich das Licht eines Gerätes ändere, ändern sich auch die anderen:

Dies ist normal, wenn die Lampen dicht beieinander stehen, da sie dann alle durch die Fernbedienung gesteuert werden. Wenn Sie die Geräte unabhängig voneinander einstellen wollen, brauchen Sie die Lampen nur etwas weiter auseinander stellen.

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Netzteil:

- Isolierung: Klasse II (Zweifachisolierung)
- Eingang: 220-240 V ~ 0.17A, 50 Hz
- Ausgang: 6V, 2 A

Gerät gleichwertig mit Schutzkleinspannung

Fernbedienung:

- Batterie : 1 Batterie des Typs CR2032 3V
- Lampe :
- Energieverbrauch der Lampe: bis 12 W
- Größe der Lampe allein: 10 x 32.1 x 10 (L x H x U in cm)
- Gewicht der Lampe allein: 1.2 Kg
- Keine Abgabe von UV-Strahlen durch das Gerät
- Herkunftsland: Frankreich
- EAN-Code: 3760189700036

Eigenschaften des Umfelds:

- Höhenlage bei der Anwendung: < 2000m
- Raumtemperatur bei der Anwendung: zwischen +10°C und +40°C
- Luftfeuchtigkeit bei der Anwendung: zwischen 30% und 75%
- Lagertemperatur: zwischen -5°C und +45°C

Auf Grundlage von zahlreichen Tests in einem unabhängigen, beglaubigten, französischen Labor, wurde der DAYVIA COLORS als konform mit sämtlichen anwendbaren europäischen Normen zertifiziert:

- Konform in Bezug auf elektrischen Sicherheit
- Konform in Bezug auf elektromagnetische Felder
- Konform in Bezug auf photobiologische Risiken von Lampen

BESEITIGUNG DES PRODUKT



Dieses Gerät darf nicht in den Hausmüll geworfen werden. Es gehört

in den Sondermüll, damit es recycelt werden kann. So tun Sie etwas für den Schutz der Umwelt.

Deutsch



INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de DAYVIA COLORS lamp.

Met deze lamp kunt u op zeer eenvoudige wijze, naar eigen wens, door kleureffecten verschillende sferen creëren.

VEILIGHEIDS MAATREGELEN

- In het belang van uw eigen veiligheid, raden wij u aan om de gebruiksaanwijzingen goed te lezen, deze te bewaren en alle instructies op te volgen. Op die manier kunt u optimaal profiteren van alle voordelen van de DAYVIA COLORS lamp.

- Gebruik de DAYVIA COLORS lamp niet in een vochtige omgeving (bijvoorbeeld in een badkamer of dicht bij een badkuip of douche.) en let er op dat geen enkel voorwerp dat vloeistof bevat op het apparaat wordt geplaatst.

- Zet de lamp op een plek ver van verwarmde oppervlaktes (bijvoorbeeld een radiator).

- Het is aan te raden om de lamp niet bij open vuur te plaatsen, zoals brandende kaarsen.

- Bescherm het elektrische snoer van de aansluiting tegen omverlopen, los trappen of afknellen.

- Om de lamp uit te schakelen wordt de stekker uit het elektrische stopcontact gehaald.

- Dit stopcontact dient gemakkelijk toegankelijk te zijn.

- Voeg geen enkel voorwerp aan het apparaat toe dat niet met de lamp bijgeleverd is.

- Tijdens onweer of wanneer u de lamp langere tijd niet gebruikt, doet u de lamp uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Indien het apparaat beschadigd is, zoals het elektriciteitssnoer, of er is water of een voorwerp in het apparaat binnen gedrongen, of als het apparaat aan regen is blootgesteld of is gevallen, dient het niet gebruikt te worden.

- Dit product dient niet gebruikt te worden door kinderen of personen met lichamelijke gebreken of met intellectueel verminderd vermogen.

- Het apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in een gematigd klimaat.

- Alle wijzingen aan het apparaat zijn verboden.

Nederlands



GEBRUIK VAN DAYVIA COLORS

Voor het eerste gebruikt



1. Haal voorzichtig de afstandsbediening, de elektriciteitsdoos en de lamp uit de verpakking.
2. Zet het apparaat op een stevig en vlak oppervlak, bijvoorbeeld een meubelstuk in de woonkamer of uw slaapkamer.
3. Sluit de elektriciteitsdoos aan op het stopcontact.
4. Sluit de stekker, aan het uiteinde van het snoer dat uit de lamp komt, in de elektrische stekkerdoos. Op dit moment gaat de lamp aan en geeft wit licht.
5. Haar voorzichtig het lipje van de zijkant van de afstandbediening af.



Gebruik van de lamp.

De kleur wit is de lichtkleur die in eerste instantie verschijnt, nadat u de lamp heeft aangesloten. De intensiteit van de witte verlichting stelt u in staat om de lamp ook te gebruiken ter aanvulling in de woonkamer of op het nachtkastje van de slaapkamer.

Maak een keuze uit de verschillende sfeermogelijkheden door eenvoudigweg op de knoppen te drukken van de kleuren op uw

afstandsbediening.

U kunt de intensiteit van het licht verhogen  of verminderen  door op de knoppen te drukken die daarvoor bestemd zijn. Nadat de lamp is aangesloten is de lichtsterkte in eerste instantie de hoogste lichtsterkte.

De toetsen  of  bieden u een automatische opeenvolging van constante aangename lichtsfereën.

Wanneer u de DAYVIA COLORS lamp wilt uitschakelen, is een simpele druk op de toets **Off** van de afstandbediening voldoende.

ONDERHOUD VAN DE DAYVIA COLORS

Haal het apparaat uit het stopcontact.

Gebruik nooit een schuurspons of een scherp schoonmaakmiddel voor het schoonmaken van uw DAYVIA COLORS lamp: Gebruik een zeer zachte en droge doek om het apparaat aan de buitenkant regelmatig van stof te ontdoen.

Alleen de batterij die zich in de afstandbediening bevindt, dient vervangen te worden als de lamp niet meer reageert op de afstandsbediening.

Nederlands



De batterij dient vervangen te worden door een batterij van het type: CR2032 3V identiek aan de batterij die bij aankoop in de afstandsbediening zit.

Volg de volgende procedure:

1. Gebruik een kruiskop schroevendraaier van het type Phillips N°1 (dit type schroevendraaier is heel gangbaar)
2. Schroef de kleine schroefjes van de afstandsbediening los en zorg dat u ze niet kwijtraakt.
3. Haal de twee plastic kapjes van de afstandsbediening af om toegang tot de batterij te hebben.
4. Haal met uw vingers of met een puntig voorwerp de lege batterij uit de binnenkant van de afstandsbediening.
5. Plaats vervolgens de nieuwe batterij van het type CR 2032 3V (klein rond batterijtje) en let erop dat de indicatie + , aangeven op het metaal van de batterij zelf, bovenop geplaatst is.
6. Doet de afstandbediening weer dicht door de beide kapjes er op te zetten en de 2 schroefjes vast te draaien.

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd vrij van fabrieksfouten. U heeft een garantie voor de periode van 2 jaar (6 maanden voor de batterij in de afstandsbediening) ingaande vanaf de

datum van aanschaf.

Wendt u tot de verkoper die u zal vragen naar een bewijs van aankoop indien u het product moet terugzenden, naar DAYVIA. Het product dient bovendien verplicht in de oorspronkelijke verpakking teruggezonden te worden, zonder schade aan de buitenzijde, vooral zonder krassen en met alle oorspronkelijke, interne en externe, onderdelen van de verpakking.

Wij nemen geen enkele verantwoording voor beschadigingen die door het product veroorzaakt zouden zijn.

PROBLEMEN OPLOSSEN

- DAYVIA COLORS lamp gaat niet aan:

Check of de elektriciteitsdraad goed in het stopcontact zit en dat de aansluiting van de elektrisch draad goed in de elektriciteitsdoos zit. Kijk voor verdere details ook onder de volgende rubriek: als de lamp nog steeds niet werkt.

Nederlands



- DAYVIA COLORS lamp reageert niet op de afstandsbediening:

Kijk in dit geval onder het hoofdstuk: onderhoud van het apparaat: vervangen van de lege batterij van de afstandsbediening. Let op de juiste wijze van het inzetten van de nieuwe batterij: de +pool aan de bovenzijde dient zichtbaar te zijn bij het inzetten.

- Ik heb meerdere DAYVIA COLORS lampen en als ik de kleur of sfeer verander van de ene lamp verandert de andere lamp ook van kleur:

Dit is normaal als de lampen in dezelfde richting staan ten opzichte van de afstandsbediening. Het is voldoende om de lampen een beetje uit elkaar te zetten en u zult de lampen afzonderlijk kunnen bedienen.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

De technische eigenschappen kunnen zonder bericht vooraf aan wijzigingen onderhevig zijn.

Elektriciteitsdoos:

- isolatie: klasse II (dubbele isolatie)
- ingang : 220-240 V ~. 0.17 A, 50 Hz
- uitgang : 6V, 2 A

Gelijkwaardig aan apparaten met zeer lage veiligheids spanning

Afstandsbediening:

- Batterij: 1 batterij van het type CR2032 3V

Lamp:

- Energieverbruik van de lamp: tot aan 12 W
- Afmeting van de lamp afzonderlijk: 10x 32.1x 10 (L x H x P in centimeters)
- Gewicht alleen: 1.2 kg
- Geen enkele UV straling wordt door het apparaat afgegeven
- Land van oorsprong: Frankrijk
- Code EAN: 3760189700036

Karakteristieken voor de buiten omgeving:

- Hoogte voor het gebruik: < 2000 meter
- Temperatuur voor gebruik: tussen de + 10°C en +40 °C
- Vochtigheidgraad buiten gebruik: tussen 30% en 75%
- Temperatuur geschikt voor opslag: tussen -5°C en + 45 ° C

Na talrijke testen in het onafhankelijke Franse laboratorium met de bevoegdheid COFRAC, heeft DAYVIA COLORS her certificaat behaald dat aangeeft dat het voldoet aan alle normen in Europa die van toepassing zijn:

- Conformiteit aangaande de elektrische veiligheid
- Conformiteit aangaande CEM (elektromagnetische velden)
- Conformiteit aangaande depotbiologische risico's van lampen

Nederlands



HET WEGGOOIEN VAN PRODUDUC- TEN EN LEVENSEIN- DE VAN HET PRO- DUCT



Dit apparaat dient niet met het huisvuil te worden meegegeven. Lever het af op een plek voor verzameling van afval waar het gerecycled kan worden. U draagt zo bij aan de bescherming van de omgeving.



DAYVIA®
LUMINOTHERAPIE

Immeuble Le leeds
253 Bd du Leeds
59777 LILLE